

Правила участия в кэшбек-акции Mastercard UZB для ресторанов и такси

1. Вступление

Рекламная кампания «Кэшбэк за рубежом» в Узбекистане (далее «Программа») организована АО «Узнацбанк», зарегистрированным по адресу: проспект Амира Темура, 101, город Ташкент, и доступна только для владельцев карт Mastercard из Узбекистана.

Программа проводится в соответствии со следующими Правилами Кампании (именуемыми в дальнейшем «Правила»), которые являются обязательными для всех Участников.

Правила содержат информацию об обязательных условиях, при которых организована и реализуется Программа, инициированная компанией АО «Узнацбанк». В соответствии с положениями и условиями данной Программы Участники могут получать определенный кэшбэк за покупки, совершенные с использованием карт Mastercard, указанных ниже.

Настоящие Правила доступны любому Владелцу карты/Участнику бесплатно в течение всего периода действия Программы на веб-сайте по адресу: <<https://nbu.uz/>>

Программа начинается 1 октября 2024 года и заканчивается 31 декабря 2024 года.

После даты прекращения действия Программы, 31.12.2024, 23:59:59, Компания АО «Узнацбанк» не несет дальнейшей ответственности в связи с любыми обстоятельствами, которые могут привести к прекращению действия или продолжению Программы, за исключением ситуаций, прямо указанных в настоящих Правилах.

По свободному решению Компании, Программа может рекламироваться с целью информирования общественности, в том числе посредством рекламы и/или информационных материалов.

Программа организована и проводится только для Карт, выпущенных Финансовыми учреждениями, базирующимися в Узбекистане, для осуществления операций по картам за пределами Узбекистана.

ВАЖНО: Покупки с использованием Карты, совершенные в течение Срока действия Программы, но которые, тем не менее, были обработаны / внесены в систему Mastercard после окончательной даты выплаты кэшбэка (после 31 декабря 2024 года), не считаются приемлемыми для применения условий акции покупками и, соответственно, не имеют права на получение какого-либо кэшбэка в рамках данной Программы.

2. Определения

АО «Узнацбанк» — это компания, зарегистрированная по адресу: проспект Амира Темура, 101, город Ташкент, регистрационный номер лицензия Центрального Банка РУз №22 от 25 декабря 2021 года.

«Участник» — это Владелец Карты Эмитента, который регистрирует Карту в Программе на веб-сайте и использует ее в качестве способа оплаты для совершения соответствующих требованиям покупок в соответствии с положениями настоящих Правил.

«Участвующий продавец» означает любого продавца, который является участником Программы, не исключенного в соответствии с настоящими Правилами, с зарегистрированным офисом за пределами Узбекистана.

«Программа» означает программу лояльности «Кэшбэк за рубежом» для карт, которая позволяет получать кэшбэк за покупки, подпадающие под действие настоящих Правил.

«Временные рамки программы» означают период с 1 октября 2024 года по 31 декабря 2024 года.

«Начисление баллов за приемлемые покупки» или «Скоринг» означает автоматический расчет кэшбэка в размере 5% или 10% для ресторанов и такси соответственно от стоимости Приемлемой покупки, который должен быть применен к Приемлемым покупкам, совершенным с помощью зарегистрированных карт;

«Веб-сайт» означает веб-страницу, доступную по адресу <<https://nbu.uz/>>.

«Счет» означает счет Карты (если таковой имеется), открытый на имя Владельца Карты.

«Соглашение» означает соглашение между Держателем Карты и ее Эмитентом о выпуске Карты.

«Карта» означает действующую и активную дебетовую или кредитную карту Mastercard®, выпущенную Финансовым учреждением, расположенным в Узбекистане.

«Владелец карты» - физическое лицо, достигшее возраста не менее 18 лет на дату регистрации Карты в Программе, имеющее налоговое резидентство в Узбекистане, обладающее Картой, выпущенной Финансовым учреждением.

«Кэшбэк» означает кредитную транзакцию, доступную Участнику в рамках данной Программы, которую Эмитент выплачивает Участнику в соответствии с настоящими Правилами, при условии, что бюджет Программы, периодически устанавливаемый Компанией Mastercard, еще не исчерпан.

«Окончательная дата выплаты кэшбэков» означает 10.01.2025.

«Финансовое учреждение» или «Эмитент» — это банк-эмитент или финансовое учреждение, базирующееся в Узбекистане, которое выдает Карты держателям Карт.

«Приемлемая покупка» означает любую покупку, совершенную в течение Срока действия Программы с использованием Карты при соблюдении настоящих Правил, которая должна быть обработана/зарегистрирована в системе Mastercard не позднее окончательной даты выплаты кэшбэка.

3. Условия начисления баллов

Условия начисления баллов за соответствующие покупки и определения соответствующих вознаграждений, следующие:

Кампания распространяется на расходы, произведенные в соответствии с Правилами в ресторанах, кафе и службах такси за рубежом. Кампания распространяется на расходы, произведенные во всех валютах.

Скидка в размере 5% будет предоставлена в виде кэшбэка в размере 5% от суммы, потраченной на разовые платежи в зарубежных ресторанах и кафе, максимальная скидка на транзакцию может составлять 35 000 сум.

Скидка в размере 10% будет предоставлена в виде кэшбэка в размере 10% от суммы, потраченной на разовые платежи за такси за границей, максимальная скидка на транзакцию может составлять 35 000 сум.

В рамках кампании каждая карта может получить максимальный кэшбэк в размере 500 000 сум ежемесячно от платежей, проведенных в ресторанах и кафе за рубежом.

В рамках кампании на каждую карту можно получать максимальный кэшбэк в размере 250 000 сум ежемесячно при оплате услуг такси за рубежом.

Расходы, произведенные в ресторанах и кафе, а также в такси в Республике Узбекистан, не включены в кампанию. Акция распространяется только на рестораны, кафе и службы такси за рубежом.

Акция действует с 01.10.2024 в 00:01 по 31.12.2024 в 23:59.

Код торговой категории, в которой производятся расходы, должен быть:

4121 ЛИМУЗИН И ТАКСИ (кроме Узбекистана)

5812, 5814 МЕСТА ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ, РЕСТОРАНЫ БЫСТРОГО ПИТАНИЯ (кроме Узбекистана)

Если информация о секторе продавца, в котором производятся траты, неверно указана в системе или не включена в кампанию, вознаграждение начислено не будет. В данном случае АО «Узнацбанк» не несет ответственности за подобные обстоятельства.

Кампания действительна во всех валютах. Обменный курс Mastercard для суммы оплаты транзакции (ДЕб) составляет 12468 сум/доллар США, 13647 сум/евро.

Возврат средств с помощью Mastercard будет производиться в узбекских сумах. Валюта, которая будет использоваться, и окончательная сумма возврата, которая будет отражена в

выписке владельца карты, будут определены в соответствии с правилами использования зарубежной карты и правилами составления отчетов о расходах за рубежом между Финансовым учреждением и Участником. Владельцам карт следует обратиться в свой банк за подробной информацией.

Любой ресторан, кафе или такси, в которых вы производите оплату в рамках акции, не несет ответственности за ее проведение.

Отмена или возврат денежных средств, произведенных в зарубежных ресторанах и кафе, а также при оплате такси в период проведения акции, влияют на статус получения вознаграждения.

Если условия кампании будут выполнены, возврат средств будет зачислен на соответствующий банковский счет в течение 14 календарных дней.

4. Участие в программе

Как указано в Определениях, участие в Программе разрешено любому лицу-Участнику, которое в совокупности удовлетворяет следующим условиям:

является физическим лицом с налоговым резидентством в Узбекистане.;

на момент регистрации в Программе ему исполнилось не менее 18 лет;

является владельцем действующей карты Mastercard® банка АО «Узнацбанк», выпущенной Финансовым учреждением, расположенным в Узбекистане.

Компания АО «Узнацбанк» оставляет за собой право запретить любое участие в Программе, осуществленное в нарушении настоящих Правил.

Как воспользоваться бонусами Программы

Участники могут воспользоваться преимуществами своего участия в Программе только в соответствии с настоящими Правилами.

Участники получают бонусы по Программе всякий раз, когда в течение срока действия Программы они совершают Приемлемую покупку и, как следствие, могут получить кэшбэк в размере, указанном на веб-сайте в условиях, изложенных в настоящих Правилах.

Во избежание каких-либо недоразумений, правила, касающиеся уровня кэшбэка, описаны на Веб-сайте.

Выплата кэшбэка будет осуществляться Эмитентом посредством обработки транзакций по возврату денежных средств, которая будет начата после обработки, соответствующей требованиям покупки. Программа не распространяется на покупки, которые были обработаны/внесены в систему Mastercard после окончательной даты выплаты кэшбэков.

Общий процесс выплаты кэшбэков будет состоять из следующих этапов:

С помощью зарегистрированных карт можно совершать покупки у участвующих в программе продавцов, отвечающих установленным требованиям;

Компания Mastercard получает данные о транзакциях от Эквайеров (обычный процесс, связанный с отчетностью финансовых учреждений о транзакциях платежной системе).;

Система Mastercard подсчитывает стоимость такой покупки, на которую распространяются соответствующие требования, и начисляет соответствующие суммы кэшбэков;

Система Mastercard отправляет транзакции с кэшбэком на зарегистрированные карты; Эмитенты выполняют расчеты по транзакциям с кэшбэком (обычный процесс), и кэшбэк становится доступным на балансе зарегистрированной карты. Выплата кэшбэков может занять до 5 (пяти) рабочих дней и может варьироваться в зависимости от внутренних процедур Эмитента.

Компания может в любое время проверить, в какой степени Участник соблюдает настоящие Правила. Если компании Mastercard становится известно о (а) нарушениях или несоблюдении Правил или применимого законодательства; или (б) при выявлении подозрительных, незаконных, мошеннических, саботажных или разрушительных действий или попыток их осуществления любого рода, направленных против Программы, имиджа или репутации Компании или других вовлеченных сторон, Компания может приостановить/отменить/ограничить права или преимущества, в зависимости от обстоятельств, и/или дисквалифицировать и/или исключить из Программы участвующих в ней Участников и/или отменить любой кэшбэк, который уже был получен (за исключением кэшбэка, который уже был выплачен на счет Участника). Во всех случаях, когда Компания Mastercard пользуется этой прерогативой, она не обязана выплачивать дисквалифицированному Участнику какую-либо компенсацию любого характера.

Участники Программы не обязаны оплачивать какие-либо дополнительные прямые или косвенные расходы, за исключением обычных расходов на запуск Программы (например, выпуск карты).

Информация о суммах кэшбэков

Участники должны иметь возможность проверить полученный кэшбэк любым возможным способом, предоставленным Эмитентом (например, но не ограничиваясь, через мобильный банкинг, интернет-банкинг, электронную выписку).

Ответственность

Покупки, совершаемые Владельцами карт, регулируются коммерческими условиями, применимыми к соответствующим отраслям промышленности, и/или правилами и нормативными актами. Компания не несет ответственности за любые убытки или ущерб, понесенные в результате любого взаимодействия между Участниками и Участвующими Продавцами в отношении соответствующих требованиям покупок. Любая жалоба в отношении продукта и/или услуги, а также возврат товаров регулируются правилами участвующих продавцов.

За исключением случаев грубой халатности или умышленного неправомерного поведения Компании Mastercard или лиц, за которых она несет ответственность, Компания Mastercard никоим образом не несет ответственности за какой-либо ущерб в связи со следующим:

- несоблюдением Участниками настоящих Правил;
- выполнением Компанией любых своих обязательств в соответствии с настоящими Правилами;
- любыми препятствиями/трудностями, возникшими в связи с регистрацией в Программе/выходом из Программы;
- точностью любой информации, любых ошибок или упущений в содержании Веб-сайта;
- любой информации, предоставленной соответствующими продавцами;
- действиями и качеством услуг, предоставляемых третьими лицами от имени компании;
- задержкой предоставления кэшбэка;
- любыми прямыми или косвенными убытками, возникшими в результате регистрации или участия в Программе.

В случае возникновения споров, связанных с действительностью регистрации в Программе, решение компании Mastercard является окончательным.

Финансирование программы

Финансирование кэшбэка ограничено бюджетом Программы. Реализация Программы всегда осуществляется при условии, что бюджет Программы является достаточным для осуществления любых действий в рамках Программы. Бюджет программы устанавливается компанией Mastercard в одностороннем порядке и может время от времени корректироваться по ее собственному усмотрению.

Изменения. Прекращение. Выход из программы.

Компания может в одностороннем порядке вносить любые изменения в настоящие Правила в любое время в течение срока действия Программы. Также могут возникнуть изменения в отношении условий начисления кэшбека за приемлемые покупки, может быть изменен список участвующих Продавцов (чьи покупки считаются приемлемыми), процесс получения вознаграждений и т.д. Такие изменения должны быть размещены на веб-сайте. Соответствующая рекламная коммуникация, действующая в любое время предложения и условия, всегда отображаются на Веб-сайте.

Дальнейшее использование услуг, предлагаемых в рамках данной Программы, посредством использования Карты для совершения соответствующих требованиям покупок, означает согласие Участников с изменениями в Программе.

Несмотря на то, что Компания прилагает разумные усилия для обеспечения точности и актуальности информации, содержащейся на веб-сайте, такая информация может содержать неточности или типографские ошибки. Компания оставляет за собой право вносить изменения, корректировки и/или улучшения в информацию в любое время без предварительного уведомления.

Закрытие Счета или Карты будет истолковано как желание Участника отказаться от своего права на получение выгоды от участия в Программе.

Если Карта аннулируется или блокируется Эмитентом (или любым другим лицом в рамках любого судебного разбирательства), Компания также может приостановить действие льгот, предоставляемых Участникам в связи с участием в Программе.

Компания Mastercard имеет безотзывное право прекратить действие Программы в любое время, независимо от причины, при условии, что объявление об этом событии было сделано надлежащим образом путем размещения на Веб-сайте по крайней мере за [24 часа] до даты прекращения действия. В этих случаях Участникам не полагается компенсация, и компания Mastercard не несет ответственности за любые убытки, будь то текущие или потенциальные, независимо от их характера, которые могут быть понесены любым физическим (включая Участников) или юридическим лицом (включая Финансовые учреждения или Участвующих Продавцов) в связи с соответствующее прекращение действия Программы.

Программа может быть прекращена до истечения срока действия Программы, если происходит событие, представляющее собой форс-мажор. Форс-мажорные обстоятельства означают любое событие, которое Компания АО «Узнацбанк» не может предвидеть, контролировать или устранить, включая, но не ограничиваясь, недееспособность Компании Mastercard по причинам, не зависящим от ее воли, и наступление которого делает последнюю неспособной выполнять обязательства, взятые на себя в соответствии с настоящими Правилами/обеспечивать развитие в надлежащих условиях программы, стихийные бедствия, эпидемии, гражданские беспорядки, военные разрушения, действия правительства, которые влияют на выполнение обязательств и обстоятельства, прямо или косвенно влияющие на финансовый рынок и стабильность валют, т.е. на состояние рыночных обменных курсов.

Фискальный аспект

Владелец карты несет единоличную ответственность за признание или непризнание кэшбэка в качестве налогооблагаемого дохода и обязуется приложить все усилия для соблюдения своего национального законодательства в этом отношении, принимая во внимание свою конкретную ситуацию.

Раздельность положений

Если какое-либо положение настоящих Правил или любая его часть признаны незаконными, недействительными или не имеющими законной силы, то такое положение должно быть исключено из настоящих Правил и не должно влиять на юридическую силу и применимость любых других положений настоящих Правил.

Настоящие Правила заменяют собой все предыдущие соглашения, объявления и заверения в отношении Программы. Если какие-либо из таких предварительных сведений о Программе противоречат настоящим Правилам, то эти Правила имеют преимущественную силу, если в настоящих Правилах не указано иное.

Неисполнение Компанией Mastercard каких-либо своих прав в соответствии с настоящими Правилами не является отказом от таких прав.

Применимое законодательство

Настоящие Правила регулируются законодательством Узбекистана. Любые возможные конфликты/разногласия, возникающие между Компанией и Участниками, подлежат разрешению мирным путем или, если это невозможно, компетентными судами Узбекистана в соответствии с Гражданским процессуальным кодексом.

Контакты. Рассмотрение жалоб

Запросы о предоставлении информации, а также подача жалоб по любым вопросам, связанным с Программой, необходимо направлять по электронной почте / контактными данным, указанным ниже.

Запросы/рекламации/дознания будут обработаны в течение 30 календарных дней с момента их получения. В случае, если для обработки требуется дополнительная информация, период в 15 календарных дней будет исчисляться с даты получения всей необходимой информации.

Контактные данные

Адрес: 100084, Республика Узбекистан, Ташкент, проспект Амира Темура, 101.

E-mail: info@nbu.uz